



# County of Fairfax, Virginia

To protect and enrich the quality of life for the people, neighborhoods and diverse communities of Fairfax County

## AVISO A LOS ESTABLECIMIENTOS DE SERVICIO DE ALIMENTOS

Fecha de publicación: Diciembre 2011

La Administración de Aguas Residuales del Condado de Fairfax (Fairfax County Wastewater Management) notifica a los establecimientos de servicio de alimentos (food service establishments, FSE) sobre los requisitos de descarga al alcantarillado sanitario. Se prohíbe introducir materiales sólidos o viscosos tales como grasas al alcantarillado sanitario debido a su potencial para obstruir o dañar las tuberías del alcantarillado y causar el retorno o liberación de aguas residuales sin tratar al medioambiente. El Condado de Fairfax requiere que los FSE implementen mejores prácticas de manejo (best management practices, BMP) y/o instalen dispositivos que intercepten/acumulen las grasas y aceites (fats, oil and grease, FOG) antes de su eliminación a través del alcantarillado sanitario. En caso que algún FOG ocasione bloqueo o daño de la tubería del alcantarillado sanitario, el FSE será responsable por los gastos de reparación o desatoro del alcantarillado y es posible que se intensifiquen las acciones para el cumplimiento de la ley. **Se encuentra prohibida la descarga directa de aguas residuales al drenaje pluvial o a la tierra.**

**Qué son las BMP:** Las BMP pueden considerar el uso de material absorbente para limpiar los FOG debajo de las ollas freidoras; limpiar raspando o secar los restos de alimentos y grasa de las ollas y sartenes antes de limpiarlos; y juntar la grasa utilizada para que sea recogida por las compañías de servicio de consolidación. Los FSE deben cumplir con las BMP que se resumen al reverso de este aviso.

**Control de grasas:**

- Todas las trampas de grasa deben tener un diseño y dimensión que permita que los FOG se enfríen y separen y que se mantenga un servicio de rutina para minimizar la eliminación de grasa al alcantarillado sanitario.
- Siga la regla 25% para determinar cuándo se debe bombear/limpiar la trampa. Regla 25%: limpie la trampa para grasa cada vez que el volumen total de grasa y los sólidos del fondo llenen el 25% o más de la trampa. Retire la capa de grasa de encima y los sólidos del fondo.
- Los lavaplatos con poza para enjuague previo, deben evitar las trampas de grasa ya que el agua caliente puede impedir la separación. Del mismo modo, enfríe los líquidos calientes (más de 140° F) antes de evacuarlos por la trampa para grasas ya que el contenido de la trampa para grasas puede disolverse y enviarse al alcantarillado ocasionando solidificación en el alcantarillado.
- Es posible que se requiera que los negocios existentes instalen una trampa para grasas si su descarga pudiera obstruir el alcantarillado sanitario. Toda nueva trampa e interceptor de grasas debe contar con la revisión y aprobación de la Sección de Revisión de Planos de Edificación del Condado de Fairfax (Fairfax County Building Plans Review Section).

Reglamentos aplicables:

Fairfax County Code: Sanitary Sewers and Sewage Disposal, Chapter 67.1-2-1(b)(3); Pollution of State Waters, Chapter 105; Storm Drainage, Chapter 106; and Food and Food Service Establishments, Chapter 43.1.

FAIRFAX COUNTY  
WASTEWATER MANAGEMENT



Quality of Water = Quality of Life

Department of Public Works and Environmental Services  
Wastewater Management, Wastewater Planning & Monitoring Division, Industrial Waste

9399 Richmond Highway  
Lorton, VA 22079-1899  
www.fairfaxcounty.gov/dpwes

International Plumbing Code, Chapter 3, Section 302, General Regulations and Chapter 10 – Traps, Interceptors & Separators.

Información  
adicional:

Fairfax County Industrial Waste Section 703-550-9740 ext. 252

Fairfax County Building Plans Review: 703-222-0114

---

FAIRFAX COUNTY  
WASTEWATER MANAGEMENT



*Quality of Water = Quality of Life*

**Department of Public Works and Environmental Services**  
**Wastewater Management, Wastewater Planning & Monitoring Division, Industrial Waste**  
9399 Richmond Highway  
Lorton, VA 22079-1899  
[www.fairfaxcounty.gov/dpwes](http://www.fairfaxcounty.gov/dpwes)